



1 de junio de 2009
Español
Original: inglés

**Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo/
Fonds des Nations Unies pour la population
Consejo de administración
Período de sesiones anual de 2009
New York, 26 de mayo a 5 de julio de 2009
Tema 11 del programa provisional
Visitas sobre el terreno**

**Consejo de administración del Fondo
de las Naciones Unidas para la Infancia
Consejo de administración
Período de sesiones anual de 2009
8 a 10 de junio de 2009
Tema 7 (b) del programa provisional
Informes sobre las visitas del Consejo
de administración sobre el terreno**

Informe a

Resumen

Tras varios decenios de guerra civil, últimamente Camboya ha experimentado un rápido crecimiento en las esferas económica y del desarrollo. Son pocos los países que después de un conflicto pueden ostentar niveles semejantes de progreso, pero pese a ello más del 30% de la población sigue viviendo por debajo de la línea de pobreza. En comparación con las economías asiáticas más avanzadas, Camboya es aún un país pobre en la región y está clasificada entre los países menos adelantados del mundo. Por lo que se refiere a una parte considerable de sus servicios sociales el país sigue dependiendo del apoyo importante de los donantes.

Del 5 al 12 de marzo de 2009, una delegación de 19 miembros de las Juntas Ejecutivas del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo/Fondo de Población de las Naciones Unidas y el Programa Mundial de Alimentos hizo una visita conjunta a Camboya, donde se reunió con diferentes partes interesadas, entre ellas representantes del gobierno central y local y del equipo de las Naciones Unidas en el país, así como de otros asociados en la ejecución.

La visita brindó la oportunidad de:

- i) hacerse una idea de la sinergia con que están trabajando los organismos de las Naciones Unidas y de las potencialidades que existen para lograr una mayor cohesión entre los mismos;
- ii) determinar mejor en qué medida y de qué forma contribuyen los organismos de las Naciones Unidas a lograr los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, entre ellos los objetivos de desarrollo del Milenio;
- iii) observar cómo los organismos de las Naciones Unidas apoyan a los gobiernos en la consecución de dichos objetivos;
- iv) examinar las distintas facetas de la coordinación de los donantes, tanto entre los organismos multilaterales como con los donantes bilaterales;
- v) observar cómo trabajan los organismos de las Naciones Unidas con la sociedad civil, el sector privado y otros asociados para desarrollar la capacidad nacional, con objeto de contribuir a alcanzar los objetivos nacionales;
- vi) evaluar cómo los organismos de las Naciones Unidas ayudan al Gobierno a mitigar los efectos de la crisis económica en las poblaciones afectadas, y
- vii) hacerse una idea de cómo el nuevo entorno de la ayuda repercute en la labor del equipo de las Naciones Unidas en el país.

I. INTRODUCCIÓN

1. Del 5 al 12 de marzo de 2009, una delegación de 19 miembros de las Juntas Ejecutivas del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)/Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) y el PMA efectuó una visita conjunta a Camboya. La misión estuvo encabezada por el Excmo. Sr. Sabas Pretelt de la Vega (Colombia), la relatora principal fue la Sra. D. Moyzesová (República Checa) y el grupo de relatores estaba formado por el Sr. D. Hirsch (Noruega), el Sr. William Exantus (Haití) y la Sra. Dianela Pi (Uruguay).
2. El equipo desea expresar su sincero agradecimiento al Gobierno y a la población de Camboya por su generosa hospitalidad y por las extensas y fructíferas conversaciones mantenidas con ellos. La delegación querría, asimismo, expresar su reconocimiento al personal del equipo de las Naciones Unidas en el país por su dedicación y la excelente organización de la misión, y por su inestimable contribución a los debates.
3. La finalidad de la visita era hacerse una idea de cómo colaboraban entre sí los organismos de las Naciones Unidas en el país y de las posibilidades para lograr una mayor coherencia, así como de la forma en que trabajaban con otros asociados, entre ellos el Gobierno, el sector privado, las organizaciones no gubernamentales (ONG), los donantes bilaterales, las autoridades locales, etc., habida cuenta de la crisis económica y financiera. Además, la delegación quería examinar la contribución de las Naciones Unidas al logro de los objetivos de desarrollo del Milenio (ODM) y el modo en que los organismos de las Naciones Unidas apoyaban a los gobiernos para alcanzar esos objetivos.

II. ANTECEDENTES

4. La civilización camboyana tiene una cultura rica y antigua, pero desde que conquistó la independencia en 1953, el país sufrió una guerra prolongada y conflictos civiles durante casi tres decenios. La mayor parte de sus recursos humanos y de su infraestructura institucional y material quedó destruida, como consecuencia principalmente del régimen terrorista de Pol Pot y de las masacres perpetradas por los jemeres rojos en el período 1975-1979, cuando casi una cuarta parte de la población fue asesinada o murió de inanición.
5. Desde los “Acuerdos de Paz de París” firmados en 1992, se han celebrado reuniones del Grupo Consultivo sobre la asistencia a Camboya, en las que los países donantes han estado evaluando el proceso de reforma emprendido por el Gobierno camboyano. En este momento existe la preocupación de que la crisis financiera y económica mundial desacelere notablemente los progresos realizados.
6. Camboya es uno de los países más pobres de la región y del mundo. Su sociedad sigue siendo predominantemente rural, pero con una tendencia migratoria cada vez mayor hacia los centros urbanos. Su población actual es una de las más jóvenes del mundo, con alrededor del 62% situado por debajo de los 24 años de edad.
7. Alrededor del 90% de los camboyanos es budista. Llevada de Sri Lanka en los siglos XIII y XIV, la religión budista fue reemplazando gradualmente al hinduismo como religión de estado. Prohibida por el Jemer Rojo en 1975, revivió después del derrocamiento del régimen. La población de Camboya comprende también minorías musulmanas y cristianas.

8. Durante el decenio pasado, Camboya experimentó un crecimiento impresionante, con un aumento del 10% del producto interno bruto (PIB) en los últimos cuatro años. A pesar de este aumento, cunde una situación de pobreza generalizada y se estima que el 35% de la población vive por debajo de la línea de pobreza.
9. Aproximadamente el 40% del presupuesto nacional depende de donaciones y préstamos del exterior. El Japón es el donante bilateral de mayor envergadura y también el Banco Asiático de Desarrollo es un contribuyente importante. Los organismos, los programas y los fondos de las Naciones Unidas intervienen principalmente en el marco de actividades sobre el terreno.
10. El Plan nacional de desarrollo estratégico (PNDE 2006-2010) abarca seis esferas temáticas: i) gobernanza; ii) mejora de la agricultura; iii) recursos humanos; iv) desarrollo; v) infraestructura, y vi) sector privado y empleo.
11. Las prioridades del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (UNDAF) para Camboya se centran en cuatro esferas temáticas: i) buena gobernanza y promoción de los derechos humanos; ii) fomento de la capacidad y desarrollo de los recursos humanos; iii) agricultura y pobreza rural, y iv) apoyo a la ejecución del PNDE. Estas prioridades contribuyen a alcanzar los ODM en Camboya (incluido un noveno objetivo relacionado con la desactivación de minas y municiones sin detonar y la asistencia a las víctimas).
12. La juventud y la educación son dos prioridades claras del Gobierno camboyano y también un tema prioritario del UNDAF en Camboya.
13. Camboya tiene los niveles de mortalidad materna más altos de la región, con 472 fallecimientos por 100.000 nacidos vivos. Tanto el Gobierno como las Naciones Unidas se han ido concentrando en este problema y poco a poco van consiguiendo algunos resultados concretos.

III. CONCLUSIONES

En general

14. La visita conjunta sobre el terreno brindó una oportunidad para que las Juntas Ejecutivas del PNUD/UNFPA, UNICEF y PMA intercambiaran opiniones con los representantes de las Naciones Unidas, el Gobierno, la sociedad civil, los asociados en el desarrollo, el sector privado y las ONG, y evaluaran el apoyo prestado por las Naciones Unidas mediante la ejecución de proyectos y programas en todo el país, y los problemas persistentes. Constituyó también una oportunidad para que vieran de primera mano con qué sinergia estaban trabajando los organismos de las Naciones Unidas en el país para ayudar al Gobierno camboyano a obtener resultados y alcanzar los objetivos de desarrollo, entre ellos los ODM, mediante la ejecución del PNDE.
15. Camboya debe hacer frente a diversos problemas sistémicos, tales como el elevado déficit de recursos humanos cualificados tras tantos años de conflicto civil, corrupción, bajas tasa de alfabetización y una incidencia de la pobreza relativamente alta (aproximadamente 30%–35%), además de una población joven que constituye un reto demográfico. Otra dificultad es el carácter sumamente fragmentado de la ayuda prestada por los diversos organismos.
16. A pesar de todas estas dificultades el Gobierno de Camboya ha logrado reducir rápidamente la pobreza a una tasa anual del 1%, así como realizar importantes progresos en otras esferas, tales como la reducción de las tasas de prevalencia de la mortalidad infantil y el VIH y el aumento de las tasas de matrícula en la enseñanza primaria. También

esto se ha conseguido con el apoyo de las Naciones Unidas y de otros donantes multilaterales y bilaterales.

17. Tal como ocurre en muchos otros países en desarrollo, la mortalidad materna es un aspecto que requiere una atención especial, ya que el país no está en condiciones de alcanzar el ODM correspondiente. Los indicadores son deficientes, y queda mucho camino por andar.
18. El Gobierno colabora con las Naciones Unidas y los donantes bilaterales y multilaterales también en las cuestiones relacionadas con la coordinación de la ayuda, y encabeza grupos de trabajo técnicos de donantes para coordinar mejor la ejecución en los diferentes sectores y esferas prioritarios. En este sentido, Camboya ejerce un liderazgo nacional mediante, entre otras cosas, el Consejo para el desarrollo de Camboya y el Foro de cooperación para el desarrollo de Camboya.

Salud

19. En Camboya el sector de la salud se encuentra todavía en una situación de subdesarrollo y dependiente de la ayuda, y sufre las consecuencias de los escasos recursos asignados, especialmente con respecto a la salud reproductiva. Aunque se han realizado progresos notables en cuanto a la esperanza de vida al nacer, la mortalidad infantil, la erradicación de la poliomielitis y la reducción de la prevalencia del VIH, se plantean todavía algunos desafíos:
 - La tasa de mortalidad materna no ha acusado mejoras durante varios años y se ha progresado poco en la reducción de la malnutrición. Camboya tiene una de las tasas de mortalidad materna más altas de Asia sudoriental, con 472 fallecimientos por 100.000 nacidos vivos.
 - Entre los grupos socioeconómicos existen todavía desigualdades en materia de salud, que en algunos casos están aumentando. Un niño que nazca en un hogar afectado por la pobreza tiene cuatro veces más probabilidades de no recibir atención prenatal, doble probabilidades de sufrir de malnutrición grave y triple de morir antes de cumplir 5 años.
 - Deben mejorarse tanto la calidad de la atención como la eficacia del sector de la salud pública, y es difícil contratar y retener a personal competente, manteniendo una plantilla suficiente.
 - El sector se caracteriza por una marcada dependencia respecto de la ayuda alimentaria y una gran fragmentación de las fuentes de suministro: el 19% de la ayuda de Camboya está destinado al sector de la salud y se canaliza a través de más de 100 proyectos y por conducto de más de 20 asociados.
 - En las zonas rurales y alejadas, la población no tiene acceso más que a centros de salud muy básicos (uno por 8–12.000 personas). En el caso de enfermedades y lesiones graves se necesitan a menudo 3–4 horas para llegar a un hospital provincial. Además, los servicios de salud llevan aparejados costos que impiden el acceso de los segmentos más pobres de la población.
 - En los últimos años Camboya ha hecho grandes progresos para reducir su prevalencia nacional del VIH del 2% a menos del 1%. Pero en algunos grupos más expuestos a riesgo, tales como las personas dedicadas al comercio sexual, los homosexuales y los consumidores de drogas por vía intravenosa, la prevalencia sigue siendo elevada, lo que demuestra la necesidad de enfocar diversamente las intervenciones para hacer frente a una epidemia que hoy en día está más concentrada que generalizada. También la prevención maternofamiliar representa un desafío. A pesar del gran interés que existe

por las consultas voluntarias y confidenciales y por las pruebas de detección del VIH entre las mujeres embarazadas, el número de las mujeres seropositivas que reciben tratamiento para sus hijos por nacer es muy bajo, y corresponde tan sólo al 4% en el caso de un hospital visitado (Kampong Chnang). Es imprescindible realizar programas en gran escala de prevención de la transmisión de madre a hijo.

20. Para hacer frente a estos problemas, el Plan estratégico del sector de la salud (2008-2015) cuenta con el apoyo de siete asociados para el desarrollo, entre ellos el UNICEF y el UNFPA, que trabajan con un fondo común en el marco de un enfoque sectorial. El Plan constituye un ejemplo positivo de alineación, armonización y coordinación entre los asociados. Se mantienen reuniones periódicas y, gracias a la mayor transparencia, la división del trabajo ha ido mejorando. La prioridad más importante es reducir la tasa de mortalidad materna. El Plan consta de cuatro componentes: el fortalecimiento de los servicios de salud; la mejora de la financiación de la salud; la consolidación de los recursos humanos mediante un refuerzo del fomento de la capacidad, y el afianzamiento de los aspectos administrativos y de gobernanza.
21. Para mejorar la financiación de la salud así como el acceso a los servicios y su utilización por parte de las personas afectadas por la pobreza se está ejecutando una iniciativa acelerada que permite, entre otras medidas, la distribución de 15 dólares por parto asistido por una partera cualificada, monto que corre a cargo de todas las partes interesadas. Además, con el apoyo del UNFPA se ha establecido un fondo accionario para subvencionar el acceso de las personas pobres a los servicios de salud. El fondo no cuenta todavía con la financiación necesaria para llegar a todas las partes de la población, pero ha contribuido a aumentar el número de las mujeres que han dado a luz en centros de salud y con la asistencia de una partera profesional.
22. En el hospital de referencia de Kampong Chnang la delegación ha podido observar algunas de las intervenciones que el Gobierno está emprendiendo, junto con el UNFPA, el UNICEF, el PMA y numerosas ONG, con objeto de mejorar el acceso a los servicios de salud. Por ejemplo, para las personas que viven con la tuberculosis y el VIH/SIDA, los huérfanos y otros niños vulnerables el PMA suministra alimentos a domicilio y apoya el plan nacional de lucha contra la tuberculosis. El porcentaje de las mujeres que dan a luz con la asistencia de una partera profesional ha aumentado, debido en parte al establecimiento de un sistema de comprobantes destinado a las personas que no pueden permitirse los servicios de salud reproductiva (fondo accionario del UNFPA para la salud reproductiva). Sin embargo, la calidad de la atención obstétrica es relativamente baja, y durante algunos años el uso de la contracepción se ha estancado a nivel nacional en un 26%. También estos problemas plantean unos desafíos que requerirán mayor atención.

Género

23. En el PNED 2006-2010 y en otros documentos de trabajo y política del Gobierno camboyano se han integrado con carácter prioritario las cuestiones relacionadas con el género. Durante la visita de la delegación, Camboya participó el 8 de marzo en el Día Internacional de la Mujer, lo que demostró el interés del Gobierno por las cuestiones de género. En una evaluación de los problemas de la mujer llevada a cabo en 2008 por el Ministerio de Asuntos de la Mujer junto con sus asociados principales (el PNUD, el UNFPA, el UNIFEM, el UNICEF, el Banco Asiático de Desarrollo [BAD] y la Sociedad Alemana de Cooperación Técnica (*Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit* [GTZ])), quedó demostrado que si bien en los últimos años ha habido progresos y algunos cambios positivos en materia de género, la desigualdad entre hombres y mujeres sigue siendo todavía

un problema importante. En la evaluación se destacaron, entre otros, los siguientes problemas: la falta de representación de la mujer en el Gobierno; la diferencia entre las tasas de retención escolar de los niños y las niñas; las actitudes y relaciones habituales entre hombres y mujeres, y la discriminación y desigualdad en materia de sueldos.

24. La violencia contra las mujeres y las niñas es también un problema particularmente acuciante en Camboya. La violencia física y las dificultades económicas exponen a las mujeres y las niñas a la trata y la prostitución con fines de explotación. Las mujeres camboyanas, especialmente las jóvenes, que migran a los países vecinos en busca de trabajo, son sumamente vulnerables a diversas formas de violencia y explotación. Aunque los casos denunciados son pocos, la violencia doméstica es un fenómeno generalizado y ampliamente aceptado, incluso por las mujeres. Las mujeres y las niñas siguen enfrentando grandes dificultades para acceder a la justicia: el estado de derecho no goza de plena aceptación ni está plenamente integrado en el sistema judicial; no existe un sistema de justicia para menores ni políticas a favor de los niños; cunde la impunidad; la disponibilidad de asesoramiento jurídico es limitada, y los certificados médicos que demuestren la violencia sexual tienen un costo elevado. Todos estos factores disuaden en gran medida a las mujeres de denunciar los abusos de que son víctimas.

25. El Ministerio de Asuntos de la Mujer ha formulado seis recomendaciones principales con respecto a:

- i) **Desigualdades de género en la esfera de la enseñanza.** Comprende la reducción de la tasa de analfabetismo de las mujeres, el aumento de la tasa de retención de las niñas, la mejora de las residencias de las niñas que van a la escuela, la creación de posibilidades de becas y la mejora de las opciones de atención infantil.
- ii) **Desigualdades de género en la esfera de la atención de salud.** Comprende la salud sexual y reproductiva y los derechos conexos, así como la reducción del coeficiente de mortalidad materna (472/100.000) y de la prevalencia del VIH.
- iii) **Protección jurídica.** Comprende la ley de ordenación de tierras y la titulación agraria, la trata de seres humanos y la violencia cultural.
- iv) **Empoderamiento económico.** Con objeto de permitir a las mujeres ser más autónomas desde el punto de vista económico, el Ministerio promueve la capacitación en oficios de las jóvenes, la creación de actividades empresariales para mujeres y el acceso a microcréditos.
- v) **Desigualdades de género en la política y la toma de decisiones.**
- vi) **Incorporación de la cuestión de género.** Se establece una política destinada a integrar la temática del género en todas las instituciones gubernamentales, las políticas nacionales y sectoriales y los gastos (una presupuestación que tenga en cuenta las cuestiones de género).

26. Hay varios organismos de las Naciones Unidas que trabajan en cuestiones de género en Camboya. Un asesor en materia de género del PNUD ha sido destacado al Ministerio de Asuntos de la Mujer. Pero la capacidad nacional sigue siendo escasa. Podrían hacerse, al parecer, otras mejoras para simplificar la labor de los diversos organismos de las Naciones Unidas y asociados a favor de la igualdad de género.

Educación

27. La parte del presupuesto nacional correspondiente al sector educativo ha aumentado notablemente (en un 20%, según las estimaciones), y el sector puede apuntar también a obtener resultados muy positivos, particularmente con respecto a la matrícula en la escuela primaria, que es la novena más alta de los países en desarrollo.

28. En el año escolar 2007-2008, la tasa global neta de la matrícula primaria era del 93%, distribuida en partes iguales entre niños y niñas. El problema que queda por afrontar es el de la tasa de abandono escolar que sigue siendo elevada (sólo el 52,5% de los alumnos llegaron al sexto año de la escuela primaria en 2006-2007), debido al ingreso tardío en la escuela primaria, las tasas elevadas de repetición, las tareas domésticas, la migración interna y la participación infantil en actividades económicas. Muchos instructores carecen de una formación profesional adecuada, y el nivel bajo de la remuneración los obliga a buscar un empleo adicional, con desmedro de su actividad docente. Además, los costos directos e indirectos de la enseñanza pueden desalentar a las familias pobres de mandar a sus hijos a la escuela. Se ve particularmente afectada la escolarización temprana de los niños en las zonas rurales. Los problemas de asistencia escolar, abandono y repetición de grado revisten un carácter especialmente crítico entre las niñas.
29. El UNICEF, el PMA y el UNFPA han aunado esfuerzos en asociación con el gobierno central y las autoridades locales para hacer frente a esos problemas. Entre las actividades educativas del PMA cabe señalar un programa de alimentación escolar y un plan de becas alimentarias, aplicado en la mitad de las 24 provincias del país. En muchas partes se han ejecutado programas del UNICEF en favor de los niños. Gracias a una amplia colaboración entre el PMA, el UNICEF y otros organismos, así como con los asociados en la ejecución, se prestan también otras formas de apoyo, por ejemplo para la creación de programas escolares, abastecimiento de agua y saneamiento, capacitación en materia de higiene, y fomento de la capacidad de los instructores y directores de las escuelas.
30. La delegación constató que en las zonas en las que se había ejecutado el programa de alimentación escolar las tasas de asistencia eran más altas que la media nacional. Entre los otros beneficios del programa cabe señalar la mejora de las tasas de retención y un rendimiento mayor. El número de los beneficiarios ha ido aumentando gradualmente, pero los miembros de la Junta observaron también que los recursos comprometidos seguían siendo limitados.
31. Hay una notable participación de la comunidad local en la ejecución del programa de alimentación escolar, lo cual fomenta el sentido de apropiación comunitario. Ello quedó de manifiesto durante las conversaciones con el consejo comunal en las que se indicó que la alimentación escolar constituía una prioridad en el marco de las intervenciones de las Naciones Unidas. A través de la adquisición de productos locales, el uso del transporte local y la participación directa de la población local como cocineros y encargados de almacén, el programa reporta beneficios evidentes a la industria local. Ahora bien, estos beneficios podrían potenciarse aún más mediante una utilización mayor, siempre que fuera posible, de los recursos locales. Además, la cooperación Sur-Sur también debería considerarse como una modalidad apropiada. Un aspecto fundamental que preocupa en muchas escuelas es el de los servicios de agua y saneamiento.

Sistema de gobierno democrático

32. Mejorar el sistema de gobierno, reducir la corrupción, afianzar el estado de derecho, incluido el problema de los derechos a la tierra, y acrecentar la rendición de cuentas son aspectos críticos que habrá que afrontar para alcanzar los objetivos establecidos en los planes nacionales para otros sectores. Mediante el asesoramiento técnico y normativo, y el apoyo en los ámbitos de la financiación y la movilización de recursos, el PNUD y sus asociados tratan de promover el proceso de democratización, afianzando la gobernanza y la rendición de cuentas.
33. En el PNDE del Gobierno se otorga una importancia central a la descentralización y la desconcentración para la reducción de la pobreza, y el PNUD, en asociación con otros

donantes, apoya al Ministerio del Interior en la realización de las reformas necesarias para llevarlas a la práctica.

34. En una visita realizada a los consejos comunales (compuesto por unas 20 aldeas), el grupo pudo observar el trabajo de base de los cuatro organismos. Los consejos comunales promueven el empoderamiento de las comunidades locales y facilitan su intervención en los procesos participativos. Al parecer, las prioridades del desarrollo a nivel comunal y nacional estaban bien armonizadas.
35. En los consejos participan representantes tanto de las mujeres como de los jóvenes, que cuentan con el apoyo del UNICEF. Parecería, sin embargo, que en una población en la que alrededor del 60% tiene menos de 24 años de edad la participación de los jóvenes podría ser incluso mayor. Al parecer, no existe actualmente ninguna forma de participación infantil. El equipo de las Naciones Unidas en Camboya es el único en el mundo que cuenta con un Grupo consultivo de jóvenes que participa en la programación y la adopción de decisiones. Proponemos que el equipo de las Naciones Unidas en el país comparta con todos los niveles del Gobierno de Camboya este excelente ejemplo de participación juvenil. Además de promover la participación de la juventud, hay margen para mejorar en los consejos la participación igualitaria de hombres y mujeres.
36. Los consejos disponen de una cuantía muy limitada de recursos, además de tener que tratar con múltiples asociados en la ejecución, entre los cuales los organismos de las Naciones Unidas y las ONG locales e internacionales. Parece que hará falta un apoyo mayor para la reforma estructural (descentralización y desconcentración) con objeto de afianzar el empoderamiento y la participación de las comunidades locales en los procesos democráticos, así como mejorar las iniciativas de coordinación también a nivel local para que el suministro de la ayuda sea menos complicado. El fomento de la capacidad en las aldeas y comunas es también un reto fundamental para mejorar el sistema de gobierno democrático y participativo.

Desarrollo sostenible

37. Los recursos naturales constituyen un activo fundamental para la población de Camboya, especialmente para los hogares pobres. Sin embargo, el rápido crecimiento demográfico, la degradación de los suelos y la deforestación, así como el agotamiento de las poblaciones de peces constituyen una amenaza para la sostenibilidad del desarrollo, especialmente en las zonas rurales donde los medios de subsistencia de la mayor parte de la población dependen directamente de los recursos naturales.
38. Aunque existe en Camboya el marco jurídico para proteger los entornos vulnerables, todavía es escasa la capacidad para aplicarlo (el 25% del total de las tierras de Camboya se considera zona protegida).
39. En la zona del Lago Sap, la delegación observó partes de los programas de subsistencia sostenible que se realizan en colaboración con organismos de las Naciones Unidas y otras partes interesadas internacionales y locales. Este lago inmenso es el mayor recurso pesquero continental de Asia sudoriental, con una producción de 400.000 toneladas al año, que corresponde a más del 75% del pescado consumido en el país. El objetivo de los programas de desarrollo sostenible es dar a las comunidades locales otros medios de subsistencia que reduzcan su dependencia de los recursos hídricos y de los efectos negativos que dicha dependencia puede provocar en un ecosistema frágil. El componente de subsistencia es ejecutado conjuntamente por el Proyecto de conservación del Lago Sap y los Voluntarios de las Naciones Unidas (VNU). Al mismo tiempo, gracias a la participación local, estos programas tienen por objeto fomentar la capacidad de las comunidades y su interés por las actividades.

40. En el ecoturismo se ha identificado un medio posible de creación de actividades económicas locales que permitiría a la vez proteger los bosques inundados y otros recursos naturales en Kmpong Phlug. Con un programa de pequeños subsidios, de 20.000-50.000 dólares, se apoyan actividades de ONG, organizaciones comunitarias y organizaciones nacionales de VNU, así como del UNICEF (educación), el PNUD (subsistencia y conservación de ecosistemas), la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) (régimen de gestión de monumentos y creación de reservas de biosfera), el UNFPA (salud) y la FAO (técnicas de pesca artesanal).
41. Quedan todavía muchos problemas por resolver para mantener un equilibrio entre las necesidades de la población local y la conservación del medio ambiente. Por un lado las poblaciones de peces se ven amenazadas por los grandes intereses comerciales, y por otro la degradación continua del medio ambiente pone en peligro los ingresos que genera el turismo. Los retos principales siguen siendo, pues, encontrar un equilibrio entre el impacto del turismo en el medio ambiente natural y la protección y preservación del medio ambiente y asegurar al propio tiempo corrientes constantes y crecientes de ingresos para sustentar los medios de subsistencia locales.

Herencia cultural

42. En 1992, tras los acuerdos de paz de París, el sitio de Angkor fue inscrito en la Lista del Patrimonio Mundial. Actualmente, la Autoridad designada para la protección del sitio y la ordenación de la región de Angkor, el equipo de la región de Angkor y expertos japoneses e indios están restaurando algunas partes del sitio en colaboración con el Gobierno, y bajo la coordinación y administración de la UNESCO.
43. Uno de los aspectos críticos se refiere al mantenimiento del Templo Ta Prohm, dado que resulta muy difícil conseguir restaurar las ruinas sin perjudicar los árboles y las plantas que crecen sobre los restos históricos. La delegación observó asimismo los daños potenciales representados por el turismo, y reconoció la dificultad de equilibrar la promoción del sector turístico con las preocupaciones por la preservación y conservación del medio ambiente.

Coordinación entre los organismos de las Naciones Unidas

44. En Camboya hay 23 diferentes organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas. Aunque no es un país “piloto”, el equipo en el país ha incorporado diversos elementos de la iniciativa “Unidos en la acción” para mejorar la eficacia del sistema de las Naciones Unidas en la ejecución del programa en el país y respaldar el desarrollo nacional, procurando reducir los costos de transacción mediante la adopción de enfoques coordinados y armonizados. El Coordinador Residente ha delimitado claramente sus facultades, delegando en el director del PNUD en el país toda facultad financiera y programática relacionada con los programas del PNUD. Ello le ha permitido concentrarse en la coordinación del sistema de las Naciones Unidas, lo que parece haber beneficiado al equipo en el país en su conjunto.
45. El equipo de las Naciones Unidas en el país se ha creado con el fin de simplificar las actividades de los distintos organismos, programas y fondos de las Naciones Unidas y de permitir al sistema de las Naciones Unidas tener una sola voz, la del Coordinador Residente. Los servicios comunes se centrarán prioritariamente en la aplicación del enfoque armonizado de transferencia de efectivo en todos los organismos pertinentes de las Naciones Unidas mediante la utilización de sistemas de análisis y la capacitación del personal. Existen también planes relativos al uso de locales comunes para las Naciones Unidas. A través de una estrategia conjunta de comunicaciones de las Naciones Unidas se

asegura la coordinación y divulgación, a través del mismo canal de comunicación —la oficina del Coordinador Residente— de mensajes clave destinados a la opinión pública, los medios de comunicación y los asociados.

46. La delegación señaló también que se habían establecido equipos interinstitucionales para tratar cuestiones intersectoriales como las relacionadas con el VIH/SIDA, la temática de género, etc. Había también pruebas de que el “Programa único” y la programación conjunta estaban centrados en el fortalecimiento del UNDAF, mediante, entre otras cosas, la alineación de las ventajas comparativas y las prioridades de las Naciones Unidas con el UNDAF y el PNDE, y de que ello representaba un factor positivo para mejorar la coordinación. La definición de un eje común en materia de promoción y comunicación también parece contribuir al logro de una mayor coordinación.
47. Reconociendo que las circunstancias nacionales varían, los esfuerzos del equipo de las Naciones Unidas en el país se orientaron a velar por que el sistema de las Naciones Unidas se mantuviera “unido en la acción” gracias a la adopción de métodos flexibles y pragmáticos.

Cooperación del equipo de las Naciones Unidas en el país con el Gobierno camboyano

48. La idea que la Asamblea General tiene del proceso de desarrollo y del papel de las actividades operacionales de las Naciones Unidas para el desarrollo es que cada país sea el principal responsable de su propio desarrollo sobre la base de políticas nacionales y de estrategias adecuadas. Es por eso que el fomento de la capacidad constituye el eje central de las actividades operacionales del sistema de las Naciones Unidas.
49. Los miembros de la Junta constataron que el sistema de las Naciones Unidas había apoyado al Gobierno camboyano en la elaboración de políticas y objetivos nacionales, y que el UNDAF 2006–2010 concordaba con el PNDE. Las Naciones Unidas apoyan plenamente los procesos nacionales de desarrollo y los mecanismos para lograr una mayor eficacia en la ayuda coordinados mediante el Foro de cooperación para el desarrollo de Camboya, en el que el equipo de las Naciones Unidas en el país participa activamente. Además, las Naciones Unidas respaldan la labor de 8 de los 19 grupos de trabajo técnico dirigidos por el Gobierno camboyano con el fin de coordinar mejor la ejecución entre los donantes.
50. Sin embargo, la capacidad de desempeño de las instituciones todavía es limitada, lo que restringe el uso eficaz de los recursos disponibles, en particular cuando se llega al nivel nacional de la ejecución de los programas. Entre las cuatro esferas prioritarias establecidas por las Naciones Unidas figuran el fomento de la capacidad y el desarrollo de los recursos humanos en pro de los sectores sociales; la delegación insiste en la necesidad de seguir centrando la atención en estas esferas.

Coordinación entre las Naciones Unidas y otros donantes

51. La delegación observó una fragmentación excesiva de la ayuda en Camboya. Para garantizar un uso eficaz de los limitados recursos es necesario fortalecer la capacidad del Gobierno para supervisar y coordinar la ayuda internacional. A este respecto, los miembros de la Junta agradecen los esfuerzos desplegados por el PNUD y otros donantes en apoyo de las iniciativas gubernamentales destinadas a asegurar la eficacia de la ayuda, incluida la organización del Foro de cooperación para el desarrollo de Camboya.

IV. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Apoyo de las Naciones Unidas al Gobierno para alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio

52. Los miembros de la Junta constataron que se habían logrado resultados importantes en esferas clave, tales como la reducción de la pobreza, de la mortalidad infantil y de la prevalencia del VIH, y la educación para todos, y que las iniciativas del Gobierno en otros ámbitos como la preservación de la biodiversidad y del patrimonio cultural, respaldadas por las Naciones Unidas y por el resto de la comunidad internacional, estaban empezando lentamente a dar fruto.
53. Además, los miembros de la Junta observaron que, a pesar de que no se consiguieran todos los resultados previstos, se habían establecido políticas y prioridades importantes con miras a reducir las tasas de mortalidad materna. Algunos programas, como los de capacitación de parteras y ampliación del acceso a los servicios de salud a bajo costo, contribuirán a alcanzar el ODM 5, con el apoyo del UNFPA y de otros asociados de las Naciones Unidas. El sistema de las Naciones Unidas debe asegurar un apoyo continuo para que las mujeres camboyanas ya no mueran durante el parto.
54. En la provincia de Kampong Thom, la delegación ha podido ver los resultados positivos del programa de alimentación escolar, que cuenta con el apoyo del PMA y el UNICEF y se lleva a cabo en el marco de programas nacionales camboyanos de protección infantil. Las iniciativas de este tipo han contribuido a alcanzar una tasa de matrícula escolar del 93,3%, y a mejorar la retención y el rendimiento. Se recomienda que el PMA intensifique las visitas de seguimiento sin previo aviso para verificar que los números de beneficiarios registrados correspondan a la realidad. Se recomienda además que las Naciones Unidas examinen la posibilidad de fomentar el incremento de los recursos nacionales destinados a este programa centrandó más la atención en la retención y en la calidad de la enseñanza. El hecho de que los niños permanezcan en la escuela no sólo contribuirá a darles una educación sino que permitirá también protegerlos contra la violencia y la explotación.
55. La delegación ha considerado igualmente de importancia decisiva que las niñas reciban una educación y que los padres y las comunidades puedan mantenerlos en la escuela. Se reconoce asimismo que el Gobierno ha asumido un compromiso político de alto nivel en pro de la igualdad entre hombres y mujeres y que la perspectiva de género se ha incorporado en todas las políticas. Se requerirá un esfuerzo sostenido de todas las partes interesadas para que la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer estén integrados en todos los niveles y sectores.
56. Los miembros de la Junta señalaron además que persistían desigualdades socioeconómicas con respecto a los servicios de educación y salud, y alentaron al sistema de las Naciones Unidas a que siguiera apoyando los esfuerzos del Gobierno por ofrecer servicios públicos accesibles a todos.
57. Para garantizar que se siga progresando en el camino del desarrollo, puede hacerse mayor hincapié en el fomento de la capacidad a nivel local y comunitario así como en el desarrollo de la capacidad de mejorar la prestación de servicios en los niveles de distrito y provincia. Será decisivo también consolidar la gobernanza democrática, los derechos humanos y el estado de derecho, a través, entre otras cosas, de la reforma estructural basada en la descentralización y la desconcentración, con el apoyo del PNUD, así como la protección de los derechos a la tierra y la tenencia de la tierra, tanto en las zonas urbanas como rurales.

Coherencia, coordinación entre los donantes y eficacia de la ayuda

58. Teniendo en cuenta que las actividades de coordinación generan costos de transacción, se pide al sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo que siga armonizando y simplificando sus normas y procedimientos en la medida de lo posible, sobre todo cuando ello permita reducir los gastos administrativos, y en especial el gravamen sobre los asociados nacionales. La delegación, por lo tanto, reconoce los esfuerzos desplegados por el equipo de las Naciones Unidas en el país para estudiar la posibilidad de establecer locales comunes para todos los organismos de las Naciones Unidas en Camboya, teniendo en cuenta a la vez las dificultades de este proyecto, y recomienda además que siga estudiando otros medios de racionalizar los costos administrativos, tales como el recurso a servicios de apoyo comunes.
59. El equipo de las Naciones Unidas en el país, encabezado por el Coordinador Residente, ha adoptado medidas importantes para mejorar la coordinación entre sus organismos miembros, entre las cuales la elaboración de una estrategia común de las Naciones Unidas en materia de comunicación y promoción. El objetivo de esta estrategia conjunta es permitir que las Naciones Unidas coordinen las actividades de comunicación y que transmitan mensajes clave de manera coherente. En asociación con el Gobierno camboyano, las iniciativas de coordinación deberían contribuir a lograr en Camboya mejores resultados en materia de desarrollo.
60. El Consejo para el desarrollo de Camboya trabaja con todos los asociados en el desarrollo para respaldar el proceso de apropiación nacional y la rendición de cuentas mutua. Sin embargo, aunque se han establecido procesos sólidos conformes a la Declaración de París sobre la Eficacia de la Ayuda al Desarrollo —entre los cuales el Plan de acción camboyano sobre armonización, alineación y resultados y los indicadores conjuntos de seguimiento correspondientes—, es aún difícil determinar si existe un vínculo con la mejora de los resultados en materia de desarrollo.
61. Entre los problemas encontrados figuran el número de los asociados para el desarrollo y la desigualdad en las relaciones de ayuda, la reluctancia e incapacidad de los asociados para utilizar los sistemas nacionales, y la falta de capacidad de muchos ministerios competentes para hacerse cargo eficazmente de los procesos de coordinación. El enfoque programático en el sector de la salud, que ha culminado en un enfoque sectorial que comprende tanto al UNICEF como al UNFPA, es un ejemplo positivo al respecto, pero se halla todavía en sus primeras fases. En todo caso, los esfuerzos desplegados por la comunidad internacional deben ir acompañados de una mayor participación del Gobierno de Camboya. Por lo tanto, se debe seguir prestando atención a la necesidad de coordinación entre las actividades de todos los donantes en Camboya, de conformidad con los principios de la Declaración de París sobre la eficacia de la ayuda.

ANEXO I – LISTA DE PARTICIPANTES

	PNUD	UNFPA	UNICEF	PMA
Grupos regionales	<i>Participantes de Nueva York</i>	<i>Participantes de Nueva York</i>	<i>Participantes de Nueva York</i>	<i>Participantes de Roma</i>
África	Sr. Omary Mjenga Segundo Secretario Misión Permanente de la República Unida de Tanzania	Sra. Roselyn Makhumula Ministra, Representante Permanente Adjunto Misión Permanente de la República de Malawi	Sr. Sidi Ould Ghadi Primer Consejero Misión Permanente de la República Islámica de Mauritania	Sr. Jean Baptiste Grovogui Consejero Político Embajada de la República de Guinea
Asia y Oriente Medio	[ningún participante]	Sr. Awsan Al-Aud Tercer Secretario Misión Permanente de la República del Yemen	Sr. Hossein Gharibi Primer Consejero Misión Permanente de la República Islámica del Irán	Sr. Esteban Pagaran Agregado Agrícola Adjunto Embajada de la República de Filipinas
América Latina y el Caribe	Sr. William Exantus Ministro Consejero Misión Permanente de la República de Haití <i>Vicepresidente de la Junta</i>	Sra. Janil Greenaway Ministra Consejera Misión Permanente de Antigua y Barbuda	Sra. Dianela Pi Primera Secretaria Misión Permanente de la República del Uruguay	Excmo. Sr. Sabas Pretelt de la Vega Embajador Embajada de la República de Colombia
Países de la OCDE	Sr. Daniel Hirsh Segundo Secretario Misión Permanente del Reino de Noruega	Sra. Carmen Hagenaaars Oficial de Políticas MAE (<i>de la Haya</i>) el Reino de los Países Bajos	Sra. Anna Lipchitz Consejera Misión Permanente de Francia	Sra. Nathalie Cohen Asesor Superior en materia de Desarrollo (<i>de Nueva York</i>) Misión de Ayuda Australia, Nueva Cork
Europa oriental	Sr. Alexander Alimov Consejero Superior Misión Permanente de la Federación de Rusia	Sr. Dragan Micic Primer Secretario Misión Permanente de la República de Serbia <i>Vicepresidente de la Junta</i>	Sra. Jasminka Dinic Ministro Consejero Misión Permanente de la República de Croacia	Sra. Daniela Moyzesová Representante Permanente Embajada de la República Checa
Secretarías	Sra. Rekha Thapa Secretaria de la Junta del PNUD/UNFPA	Sr. Kwabena Danquah Jefe de la Junta y de la Subdirección de Relaciones Exteriores del UNFPA	Sra. Christine Muhigana Subsecretaria de la Junta del UNICEF	Sra. Claudia von Roehl Secretaria de la Junta del PMA

ANEXO II – RESUMEN DEL PROGRAMA DE TRABAJO

Jueves, 5 de marzo

- Reunión informativa sobre la seguridad
Asesor Adjunto de Seguridad, Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas
- Presentación de las actividades de las Naciones Unidas en Camboya y del contexto nacional
Coordinador Residente de las Naciones Unidas
- Reunión informativa sobre las prioridades de desarrollo de las Naciones Unidas en Camboya
Equipo de las Naciones Unidas en el país
- Visita al Museo de Toul Sleng, S-21
- Reunión oficiosa de las Juntas Ejecutivas
- Recepción de bienvenida

Viernes, 6 de marzo

- Reunión informativa sobre la eficacia de la ayuda
Secretario General Adjunto, Consejo para el Desarrollo de Camboya (Consejo para el desarrollo de Camboya)/Secretario General, Junta de Rehabilitación y Desarrollo de Camboya
- Reunión con el Secretario de Estado para el Ministerio del Interior
- Almuerzo con el Ministro de Asuntos de la Mujer
- Vuelo a Siem Reap
- Reunión informativa sobre el programa de Siem Reap

Sábado, 7 de marzo

- Visita a una escuela adaptada a la niñez y al programa de alimentación escolar — distrito de Staung y distrito de Kampong Svay
- Almuerzo con el Gobernador de la Provincia de Kampong Thom
- Visita a los consejos comunales, los comités de mujeres y niños sobre cuestiones relacionadas con la salud, la población y las cuestiones de género – distrito de Kampong Svay

Domingo, 8 de marzo: Visita a la Reserva de Biosfera del Gran Lago Sap

Visita al Puerto Chong Khneas, Prek Toal (Grupo 1)

- Reunión informativa sobre el Proyecto del Centro de Ordenación del Territorio Central de Prek Toal
- Visita a explotaciones comunitarias. (peces y cocodrilos, hortalizas y hongos.) y escuelas

Visita al centro comunitario de ecoturismo en Kampong Plok (Grupo 2)

- Reunión informativa sobre las funciones de apoyo de los consejos comunales a la ordenación de los recursos naturales de las comunidades
- Visita a comunas y aldeas

Lunes, 9 de marzo

- Visita al complejo patrimonial del Templo Angkor
- Reunión con el equipo técnico en el Templo Bayon y el Templo Ta Prohm
- Visita a Angkor Wat
- Cena con el Gobernador de la Provincia de Siem Reap

Martes, 10 de marzo

- Reunión informativa en Phnom Penh sobre cuestiones de salud y educación
Equipo de las Naciones Unidas en el país
- Reunión con el Ministerio de Salud
- Reunión con el Ministro de Educación
- Reunión conjunta de las Juntas Ejecutivas

Miércoles, 11 de marzo: Visita a Kampong Chhnang

- Proyectos juveniles de la aldea de Trork Kandal, comuna de Sre Thmey, distrito de Ro Lea Pa Ear (Grupo 1)
- Hospital de referencia de Kampong Chhnang— visita al centro de salud – salud reproductiva y materna – prevención de la transmisión de madre a hijo y fondos accionarios (Grupo 2)
- Proyectos relacionados con el VIH/SIDA (distribución de alimentos y educación sanitaria a cargo de ONG), Aranh Pagoda, aldea de Srae Pring, distrito de Kampong Chhnang (Grupo 3)

Phnom Penh

- Visita al Centro de respuesta regional del PMA en Asia
- Visita de cortesía
Viceprimer Ministro y Ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación Internacional

Jueves, 12 de marzo de 2009

- Reunión recapitulativa
Secretario General Adjunto, Consejo para el desarrollo de Camboya/Secretario General, Junta de Rehabilitación y Desarrollo de Camboya

LISTA DE SIGLAS UTILIZADAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO

GTZ	Sociedad Alemana de Cooperación Técnica
OCDE	Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos
ODM	Objetivo de desarrollo del Milenio
ONG	Organización no gubernamental
PIB	Producto interno bruto
PNDE	Plan Nacional Estratégico de Desarrollo
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
UNDAF	Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
UNFPA	Fondo de Población de las Naciones Unidas
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
VNU	Voluntarios de las Naciones Unidas

document837421.doc